

GANG STUDIOS Y MARTE ATRO
PRESENTAN

GENERACIÓN AMARGA

DE
JOHN OSBORNE

TRADUCCIÓN Y ADAPTACIÓN
ALFREDO MICHEL MODENESSI

DIRECCIÓN ENRIQUE SINGER
Y TANYA SELMEN



ENTRE SOMBRAS Y RABIA

GENERACIÓN AMARGA

ELENCO

Víctor
Amelia
Elena
Sergio

José Ángel Bichir
Ela Velden
Frida Astrid
Jero Medina

EQUIPO CREATIVO Y DE PRODUCCIÓN

Autor
Dirección
Dirección
Traducción y Adaptación
Diseño de Escenografía
Diseño de Iluminación
Diseño de Vestuario
Diseño Sonoro
Diseño de Maquillaje y Peinado
Realización Escenográfica y
Pintura escénica

Realización de Vestuario
Texturización
Asistente de Diseño Sonoro
Asistente de Dirección
Producción Ejecutiva
Asistente de Producción
Diseño
Fotografía
Prensa
Diseño Gráfico y Programa de Mano
Community Manager, Redes Sociales
Materiales Publicitarios Campaña Digital

Realización Video Obra

Productores

John Osborne
Enrique Singer
Tanya Selmen
Alfredo Michel Modenessi
Sergio Villegas / Félix Arroyo
Félix Arroyo
Adriana Pérez Solís
Xicoténcatl Reyes
Cinthia Muñoz
Alberto Orozco, César Orozco, Jaime Orozco,
Gerardo Cruz, Rafael Deras, Jesús Cobos,
Martín Soto, Silvia Rubio, Olga Rubio
y Paloma Orozco
Andrea Larios Padilla
María Adriana Lara
Sebastián Cobos
Tanya Selmen
Diego Flores
Alejandro Larracilla y Ricardo Bermúdez
Oliver Meneses @showbeast
Daniel Blanco
Carlos Martínez Velasco
Escena 77 Producciones, Sandra Escamilla
Escena 77 Producciones, Sandra Escamilla
Escena 77 Producciones, Rodrigo Caravantes y
Daniel Ortiz
Mauricio Moreno / Joaquín Cordero

Jean Bernard Tenaille
Daniel Blanco

TEATRO RAFAEL SOLANA

TÉCNICOS

José Orvelín Cruz Alfaro / Iluminación
Sabino Aguilar Alvarado / Audio
Daniel Meza Cosme / Tramoya
Marco Antonio Meza Cosme / Tramoya

EMPLEADOS

Rodolfo Garzón Barajas / Taquilla
Ernesto Rojas Martínez / Empleado Puerta
Guadalupe Garzón Barajas / Acomodadora

PATRONATO CCSV

PRESIDENTE DEL PATRONATO CCSV

Dr. Julián Antonio Sánchez Cortázar

SECRETARIO DEL PATRONATO CCSV

Lic. Justo Fernandez Ávila

TESORERO DEL PATRONATO CCSV

Arq. Pedro Medina Amador

DIRECTORA GENERAL DEL CCSV

C.P. Lidia Marmolejo Carreón

AGRADECEMOS ESPECIALMENTE A ASUR,
FERNANDO ROJAS, MIGUEL ÁNGEL MENDOZA ONTIVEROS
Y AL ESTÍMULO FISCAL EFIARTES
POR SU INVALUABLE APOYO AL TEATRO EN MÉXICO.



JOHN OSBORNE | DRAMATURGO

John James Osborne (Londres; 12 de diciembre de 1929-Shropshire; 24 de diciembre de 1994) fue un dramaturgo, guionista, actor y crítico del *establishment* británico. El abrumador éxito de su obra de 1956 *Look Back in Anger* (Generación amarga) transformó el teatro inglés. En una vida productiva de más de 40 años, exploró muchos temas y géneros, escribiendo para el teatro, el cine y la televisión. Su vida privada fue extravagante e iconoclasta. Fue famoso por la ornamentada violencia de su lenguaje, que no sólo empleaba a favor de las causas políticas que apoyaba sino también contra su propia familia, incluyendo sus esposas e hijos, aunque ellos a menudo dieron lo que recibieron.

ENRIQUE SINGER | DIRECTOR

Actor, Productor y Director de escena. Inició su carrera en 1979 realizando estudios de Literatura Dramática y Teatro en la UNAM. Fue Coordinador de la Compañía Nacional de Teatro, Coordinador Nacional de Teatro en el INBA y Director de Teatro en la UNAM. Ha sido académico en la Escuela Nacional de Arte Teatral, en el Centro Universitario de Teatro (CUT) y en la escuela de actuación Casa Azul. Ha trabajado como actor de Teatro, Cine y Televisión colaborando con los directores más importantes de México: L. Margules, JJ Gurrola, Julio Castillo, Luis de Tavira, entre muchos otros. En el ámbito de la dirección escénica, ha realizado alrededor de 70 puestas en escena de muchos de los más reconocidos autores de la dramaturgia universal, tanto de teatro como ópera. Su trabajo ha sido reconocido por distintas asociaciones de críticos, ganando diversos premios y reconocimientos como director, actor y productor. Destacando premios como mejor director de escena (en 3 ocasiones) incluyendo premios por puestas en escena en ópera (*Lucia de Lamermoor* y *Rusalka* en el Colón de Argentina). Recientemente se ha desempeñado como Director artístico de la Compañía Nacional de Teatro.

TANYA SELMEN | DIRECTORA

A través de sus distintas facetas en el arte dramático ha logrado llevar a cabo su vocación de transmitir mensajes que expandan la consciencia en temas de manejo de emociones, violencia de género, discapacidad y desarrollo humano. Es actriz, directora, productora y guionista con 24 años de carrera. Con más de 20 puestas en escenas de corte comercial y otras 15 más para el sector privado de nuestro país se ha desarrollado en su faceta de directora escénica desde el año 2010. Actualmente es directora residente de la obra "Defendiendo al cavernícola" y "Monólogos de la vagina" bajo la producción de Morris Gilbert y Mejor Teatro. Directora de la obra "En cara de mujer", "Sí cabemos" y las cuatro obras de la Jornada de teatro "Las Caras de la Tortura" producida por Documenta A. C. y La Mancha Producciones.

Generación Amarga llega a México como resultado del esfuerzo en conjunto de un gran equipo al que no sólo le apasiona el Teatro, pero además esta grandísima obra. Luego de un muy interesante y gratificante viaje desde su concepción hasta su estreno, estamos muy orgullosos de esta puesta en escena y esperamos que la disfrute, ya que lleva sin lugar a dudas nuestra pasión y sello de calidad. Esperamos verle pronto en nuestra próxima producción. Muchas gracias por apoyar y disfrutar del Teatro en México.

JEAN BERNARD TENAILLE



ENTRE SOMBRAS Y RABIA

¿Qué es lo que da sentido a tu vida? ¿qué pasa cuando tus ideales y sueños han desaparecido? Con un incendiario cocktail de rabia, amor, pasión y desesperanza *Generación Amarga* de John Osborne es una bomba teatral que marcó un antes y un después en la geografía del teatro británico en la post guerra de la Segunda Guerra Mundial. Con el tiempo, se ha convertido en uno de los clásicos del realismo psicosocial de la segunda mitad del siglo XX y en un ícono de la dramaturgia universal.

Adaptada al México de los 90s, en medio de una nación que no tenía nada que ofrecer a su generación de jóvenes, esta desgarradora historia retrata de una manera visceral toda la ira y la frustración de jóvenes que durante esta década perdieron los ideales que le daban sentido a sus vidas. En una sociedad ahogada por la desesperanza y las promesas rotas "Generación Amarga" retrata de manera cruda y poderosa el sentir de toda una generación encolerizada con el establecimiento social y político, y con todo a su alrededor.

Víctor es un hombre de la clase trabajadora que a pesar de su educación universitaria no consigue destacar ni trascender. Vive furioso y desilusionado y desencadena una guerra sin piedad contra la hipocresía social y la diferencia de clases. Su esposa Amelia, de clase alta, es agredida y arrastrada por el abismo de ira de Víctor, anhela una vida diferente y se debate entre la sumisión y la rebelión. Cuando llega Elena, seductora y manipuladora, se revelan secretos, las tensiones y conflictos se multiplican y las pasiones se desatan.

En medio de amor, sombras y rabia "Generación Amarga" muestra de manera inclemente el aislamiento y desesperación de una generación de jóvenes que intentan a toda costa darle un sentido a sus vidas. Es un retrato feroz de la vida y el amor envenenado en una sociedad en crisis. Un estallido de ideales y amargura que desafía y confronta sin piedad a la sociedad y al espectador mismo.



**JOSÉ ÁNGEL
BICHIR**



**ELA
VELDEN**



**FRIDA
ASTRID**



**JERO
MEDINA**

TEMPORADA

Del 15 de julio
al 3 de septiembre

FUNCIONES

Sábados 18:00 y 20:00 h.
Domingos 17:00 y 19:00 h.

ENTRE SOMBRAS Y RABIA

JOSÉ ÁNGEL
DICHIR

ELA
VELDEN

FRIDA
ASTRID

JERO
MEDINA

GENERACIÓN AMARGA

DE
JOHN OSBORNE

TRADUCCIÓN Y ADAPTACIÓN
ALFREDO MICHEL MODENESSI

DIRECCIÓN ENRIQUE SINGER
Y TANYA SELMEN

ASUR
PRODUCTIONS DE LUZBURY



gang
OFUENTES

EPFIARTES

ESTUDIO
CENTRAL
SOLANO

ESTUDIO
CENTRAL
SOLANO
VERACRUZANO S.C.